

Дата поступления рукописи в редакцию: 20.09.2025 г.

DOI: 10.24412/2076-1503-2025-8-99-102

Дата принятия рукописи в печать: 11.09.2025 г.

РОМАНОВ Андрей Александрович,

Доцент кафедры гражданского права и процесса

Юридической школы ФГАОУ ВО

«Дальневосточный федеральный университет»,

Управляющий партнер,

Консультационная группа «Верно»,

г. Владивосток.

e-mail: romanov.aal@dvfu.ru

ПРОВАТКИНА Валерия Евгеньевна,

Студент Юридической школы

Дальневосточного федерального университета,

e-mail: provatkina.ve@dvfu.ru

ВОЛОШИНА Татьяна Владимировна,

Студент Юридической школы

Дальневосточного федерального университета,

e-mail: voloshina.tv@dvfu.ru

ПРИМИРИТЕЛЬНЫЕ ПРОЦЕДУРЫ В ГРАЖДАНСКОМ ПРОЦЕССЕ КИТАЯ

Аннотация. В статье исследуются примирительные процедуры в гражданском процессе Китая, их правовое регулирование и практика применения. Особое внимание уделяется влиянию конфуцианских традиций, подчеркивающих моральное убеждение в урегулировании споров. Анализируются ключевые нормативные акты, включая ГПК КНР и Закон «О народном посредничестве», а также роль судов и специализированных организаций в проведении медиации. Авторы приходят к выводу, что китайская модель примирительных процедур эффективно сочетает традиционные ценности с современными правовыми механизмами, снижая нагрузку на судебную систему.

Ключевые слова: примирительные процедуры, медиация, гражданский процесс Китая, народное посредничество, конфуцианские традиции, ГПК КНР.

ROMANOV Andrey Aleksandrovich,

Associate Professor for Civil Law and Procedure Department

of the Law School of the Far Eastern Federal University,

Managing Partner, VERNO, The Consulting Group,

Vladivostok

PROVATKINA Valeria Evgenievna,

Student of the Law School

of the Far Eastern Federal University

VOLOSHINA Tatiana Vladimirovna,

Student of the Law School

of the Far Eastern Federal University

CONCILIATION PROCEDURES IN CHINESE CIVIL PROCEEDINGS

Annotation. The article examines conciliation procedures in the Chinese civil procedure, their legal regulation and application practice. Special attention is paid to the influence of Confucian traditions that emphasize moral conviction in dispute resolution. The article analyzes key regulatory acts,

including the CPC of the People's Republic of China and the Law on People's Mediation, as well as the role of courts and specialized organizations in mediation. The authors conclude that the Chinese model of conciliation procedures effectively combines traditional values with modern legal mechanisms, reducing the burden on the judicial system.

Key words: Conciliation procedures, mediation, Chinese civil procedure, people's mediation, Confucian traditions, CPC of the People's Republic of China.

В литературе отмечается, что общей особенностью всех азиатских способов разрешения споров является влияние конфуцианских учений, которые на первый план в части разрешения споров ставили воспитание и убеждение, а не власть и принуждение [1]. Из этого, в частности отмечается, что указанная традиция заключается в преобладании норм морали над нормами права в регулировании любых вопросов общественной жизни, включая самые важные. Проявлением этой традиции является процедура примирения в рамках судебного процесса, проводимая судами при принятии ими на рассмотрение гражданских дел, дел по экономическим спорам и мелких уголовных дел [2].

Нормативное регулирование примирительных процедур в Китае состоит из закона «Об урегулировании конфликтов между рабочими и предпринимателями» [3], ГПК КНР [4], закона «О народном посредничестве» [5]

Особенностью примирительных процедур в Китае является их различная форма в зависимости от субъектов, которые проводят примирительные процедуры.

Так в ГПК КНР, медиации, как разновидности примирительной процедуры посвящен раздел VIII. Ст. 93 [6], который указывает, что при рассмотрении гражданских дел, народный суд должен отличать правильное от неправильного и проводить медиацию в соответствии с принципом добровольного участия сторон и на основе четких фактов.

Порядок проведения медиации закреплен в ст. 94 ГПК КНР [6], в которой отмечается, что медиация, проводимая народным судом, может проводиться единолично судьей или коллегиальным составом. Медиация, по возможности, проводится на месте.

При проведении медиации народный суд может использовать упрощенный метод уведомления сторон и свидетелей о необходимости явки в суд.

Относительно роли суда и непосредственно посредников, привлекаемых судом, отмечено, что при проведении медиации народный суд может обратиться за помощью к соответствующим подразделениям и отдельным лицам. Приглашенные подразделения и отдельные лица должны оказывать содействие народному суду в проведении медиации.

Принятый в 2010 году Закон «О народном примирении Китайской Народной Республики» [5] относится к Народным согласительным комиссиям как «массовые организации, юридически сформированные для урегулирования споров между людьми». Комиссия проводит примирение людей путем убеждения сторон достичь согласительное соглашение на основе равных переговоров и свободной воли для разрешения спора между ними. Только соглашение, заключенное в соответствии с согласительной процедурой Комиссии по примирению, должно проходить судебную процедуру под названием «судебное подтверждение» в суде, результатом которого выступает судебный приказ, обеспечивающий исполнение решения Комиссии.

При этом в законодательстве Китая предусмотрена возможность проведения третейским судом процедуры медиации при осуществлении разбирательства [7].

Отличительной особенностью такого способа разрешения споров является тот факт, что традиционно развитие альтернативных способов разрешения споров происходит в рыночной экономике при необходимости продолжения предпринимательской деятельности, в Китае они законодательно утвердились и развивались в условиях плановой экономики.

Вместе с этим в Китае функционирует ряд специализированных организаций, предоставляющих услуги профессиональной медиации на возмездной основе. Одной из крупнейших и наиболее значимых таких организаций является Центр медиации, образованный при Китайском совете по содействию международной торговле (КСПМТ, также известным как ССПИТ) и Китайской международной торговой палате (КМТП или ССОИС). Этот Центр обладает разветвленной сетью подразделений, охватывающей всю территорию страны.

При Центре действует коллегия медиаторов, в которую входят как китайские, так и иностранные специалисты. Все члены коллегии обладают значительным профессиональным опытом в области права или бизнеса, что позволяет обеспечивать высокий уровень компетентности при разрешении споров.

Следует также помнить, что в Китае понятие медиации имеет свои особенности и не полно-

стью совпадает с традиционным определением данной процедуры как способа урегулирования споров при участии нейтрального посредника. Именно поэтому порядок проведения медиации в данном Центре регулируется внутренними нормативными актами, включая Правила медиации и Кодекс поведения медиаторов [8]. Эти документы детально определяют принципы и порядок работы медиаторов, чтобы обеспечить прозрачность и эффективное разрешение конфликтов, соответствующее национальной правовой и деловой практике Китая.

Примирительные процедуры являются альтернативным и внесударственным способом урегулирования конфликтов, их развитие и особенности определяются историческими и культурными традициями конкретного региона. В частности, в азиатских странах на них значительное влияние оказали конфуцианские принципы, где акцент делается на воспитание, убеждение и моральное разрешение споров, а не на принуждение или государственное вмешательство.

В Китае примирение является важным элементом правовой системы. Благодаря этому в регулировании споров преобладают нормы морали, а медиация или другие примирительные процедуры часто интегрированы в судебный процесс.

Также в Китае процесс примирения строго регулируется законами, такими как Закон о народном посредничестве и Гражданский процессуальный кодекс. Судебная медиация осуществляется как судьями, так и специализированными подразделениями, а достигнутые соглашения могут быть подтверждены судом, что обеспечивает их юридическое исполнение.

Развитие примирительных процедур в Китае шло в условиях плановой экономики, но они законодательно утвердились как ключевой инструмент социальной и юридической системы. В Китае также функционируют профессиональные организации, такие как Центр медиации при Китайском совете по содействию международной торговле (КСПМТ), обеспечивающие высококачественное решение споров на возмездной основе.

Обращаясь к соглашениям, достигнутым в ходе медиации, следует отметить, что они имеют одинаковую силу с третейскими (арбитражными) решениями, независимо от того, была ли данная процедура возбуждена в рамках уже имеющегося судебного производства или нет.

Таким образом, примирительные процедуры в Китае помогают не только решать споры более эффективно и мирно, но и значительно снижают нагрузку на судебные органы, что делает их важным инструментом для обеспечения правосудия.

Список литературы:

- [1] Сухарев А.Я. Правовые системы стран мира: энциклопед. справочник. М.: Наука, 2000. С. 178-192.
- [2] Литвинова С.Ф. Примирение как метод разрешения споров в КНР // Таможенная политика России на Дальнем Востоке. 2010. №4 (53). [Электронный ресурс]. СПС «КонсультантПлюс». (дата обращения: 15.04.2025).
- [3] Всеобщая история государства и права новейшего времени / Под ред. С.Г. Кашенко. Симферополь: ДОЛЯ, 2006. [Электронный ресурс]. СПС «КонсультантПлюс». (дата обращения: 15.04.2025).
- [4] Гражданский процессуальный кодекс КНР / под редакцией С. А. Халатова; перевод со китайского П. В. Бажанова. Москва: Infotropic Media, 2014. 144 с. [Электронный ресурс]. URL: <https://e.lanbook.com/book/58145> (дата обращения: 14.04.2025).
- [5] Восковский А. Медиация в России: легализация и перспективы развития // Экономика и жизнь. 2010. № 31. [Электронный ресурс]. СПС «КонсультантПлюс». (дата обращения: 15.04.2025).
- [6] Гражданский процессуальный кодекс КНР / под редакцией С. А. Халатова; перевод со китайского П. В. Бажанова. Москва: Infotropic Media, 2014. 144 с. [Электронный ресурс]. URL: <https://e.lanbook.com/book/58145> (дата обращения: 14.04.2025).
- [7] Пак А.В. Опыт Законодательного регулирования медиации в зарубежных странах // Символ науки. 2016. №10-1. [Электронный ресурс]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/opyt-zakonodatel'nogo-regulirovaniya-mediatsii-v-zarubezhnyh-stranah> (дата обращения: 15.04.2025).
- [8] 调解员行为守则 [Электронный ресурс]. URL: <https://www.hkiac.org/zh-hans/mediation/rules/general-ethical-code> (дата обращения: 25.04.2025).

Spisok literatury:

- [1] Suharev A.YA. Pravovye sistemy stran mira: encikloped. spravochnik. M.: Nauka, 2000. S. 178-192.
- [2] Litvinova S.F. Primirenje kak metod razresheniya sporov v KNR // Tamozhennaya politika Rossii na Dal'nem Vostoke. 2010. №4 (53). [Elektronnyj resurs]. SPS «Konsul'tantPlyus». (data obrashcheniya: 15.04.2025).
- [3] Vseobshchaya istoriya gosudarstva i prava novejshego vremeni / Pod red. S.G. Kashchenko. Simferopol': DOLYA, 2006. [Elektronnyj resurs]. SPS «Konsul'tantPlyus». (data obrashcheniya: 15.04.2025).

[4] Grazhdanskij processual'nyj kodeks KNR / pod redakciej S. A. Halatova; perevod so kitajskogo P. V. Bazhanova. Moskva: Infotropic Media, 2014. 144 s. [Elektronnyj resurs]. URL: <https://e.lanbook.com/book/58145> (data obrashcheniya: 14.04.2025).

[5] Voskovskij A. Mediatsiya v Rossii: legalizatsiya i perspektivy razvitiya // Ekonomika i zhizn'. 2010. № 31. [Elektronnyj resurs]. SPS «Konsul'tant-Plyus». (data obrashcheniya: 15.04.2025).

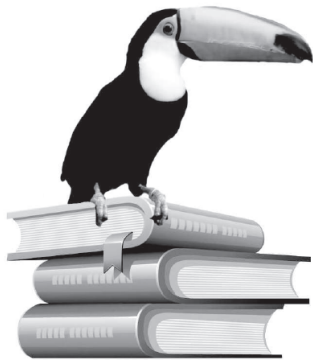
[6] Grazhdanskij processual'nyj kodeks KNR / pod redakciej S. A. Halatova; perevod so kitajskogo

P. V. Bazhanova. Moskva: Infotropic Media, 2014. 144 s. [Elektronnyj resurs]. URL: <https://e.lanbook.com/book/58145> (data obrashcheniya: 14.04.2025).

[7] Pak A.V. Opyt Zakonodatel'nogo regulirovaniya mediatsii v zarubezhnyh stranah // Simvol nauki. 2016. №10-1. [Elektronnyj resurs]. URL: <https://cyberleninka.ru/article/n/opyt-zakonodatel'nogo-regulirovaniya-mediatsii-v-zarubezhnyh-stranah> (data obrashcheniya: 15.04.2025).

[8] 调解员行为守则 [Elektronnyj resurs]. URL: <https://www.hkiac.org/zh-hans/mediation/rules/general-ethical-code> (data obrashcheniya: 25.04.2025).





ЮРКОМПАНИ

www.law-books.ru

Юридическое издательство
«ЮРКОМПАНИ»

Издание учебников,
учебных и методических
пособий, монографий,
научных статей.

Профессионально.

В максимально
короткие сроки.

Размещаем
в РИНЦ, E-Library.